

Porównanie tłumaczeń Ozeasza 1:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I stanie się w tym właśnie dniu, że złamię łuk Izraela na równinie Jizreel.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	W tym dniu złamię łuk Izraela na równinie Jizreel.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	W tym dniu złamię łuk Izraela w dolinie Jizreel.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A dnia onego złamię łuk Izraelski w dolinie Jezreel.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A dnia onego złamię łuk Izraelów w dolinie Jezrahel.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	W owym dniu złamię łuk Izraela na równinie Jizreel.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	W owym dniu złamię łuk Izraela na równinie Jezreel.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	W tym dniu połamię łuk Izraela w dolinie Jizreel.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	W owym dniu złamię łuk Izraela na równinie Jezreel”.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	W owym dniu zdruzgoczę łuk Izraela na równinie Jizreel”.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І буде, що в тому дні розібю лук Ізраїля в долині Єзраела.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Owego dnia stanie się, że skruszę łuk Israela w dolinie Jezreel!
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I w owym dniu połamię łuk Izraela na nizinie Jizreel”.